

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.

_____ 20__ г.

Программа дисциплины

Актуальные вопросы фразеологии немецкого языка БЗ.ДВ.3

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (немецкий) язык и второй иностранный (английский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Кулькова М.А.

Рецензент(ы):

Шарипова А.В.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Арсентьева Е. Ф.

Протокол заседания кафедры No _____ от "_____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No _____ от "_____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2015

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (доцент) Кулькова М.А. кафедра германской филологии отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Mariya.Kulkova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Цель - формирование научных представлений о фразеологической системе немецкого языка, понятия об актуализации языкового опыта и национальных представлений на базе фразеологии.

Задачи дисциплины:

- дать представление о фразеологизме как особой единице лексической системы, основных признаках фразеологизма;
- сформировать понятие о фразеологической системе русского языка;
- научить видеть универсальное и национально-специфическое на уровне фразеологии;
- дать информацию о семасиологической и функционально-стилистической характеристике фразеологизмов немецкого языка;
- познакомить с особенностями функционирования фразеологизмов в речи, способами их актуализации.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.3 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 6 семестр.

Дисциплина "Фразеологический фонд немецкого языка" изучается в 6 семестре 3-го курса и опирается на систему знаний, полученных в ходе изучения дисциплины "Введение в языкознание", "История немецкого языка", "Лексикология современного немецкого языка", "Практическая грамматика немецкого языка".

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владение культурой мышления; способность к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-1)
ОК-2 (общекультурные компетенции)	владение нормами литературного языка, навыки практического использования системы функциональных стилей речи; умение создавать и редактировать тексты профессионального назначения на русском языке (ОК-2);
ОК-3 (общекультурные компетенции)	готовность к кооперации с коллегами, работе в коллективе (ОК-3);
ОК-6 (общекультурные компетенции)	стремление к саморазвитию, повышению квалификации и мастерства (ОК-6);

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные свойства фразеологизма, причины выделения различных подходов к определению границ фразеологии; различать фразеологизмы по степени их семантической спаянности и по происхождению; знать механизмы формирования идиоматичных фразеологизмов

2. должен уметь:

анализировать, обобщать и систематизировать языковые факты; пользоваться немецкоязычными словарями разных типов (толковыми, фразеологическими, ассоциативными, историко-этимологическими, лингвокультурологическими словарями и др.) при решении конкретных исследовательских задач; определять степень семантической слитности немецких фразеологизмов; уметь отбирать фразеологизмы из лексикографических источников по семантическому принципу

3. должен владеть:

методикой этимологического анализа немецких фразеологизмов; с целью выявления во фразео-семантическом поле схожего и специфического для сопоставляемых языков владеть методикой контрастивного изучения организации семантических пространств отдельного фразео-семантического поля в разных языках и методикой сопоставительного изучения организации его дискурсивных пространств

4. должен демонстрировать способность и готовность:

к пониманию особенностей организации семантического пространства немецкой фразеологии; способности к ориентированию в разнообразии дискурсивных сфер немецкой фразеологии

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 6 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Введение. Фразеология как лингвистическая дисциплина.	6	1	2	0	0	устный опрос
2.	Тема 2. Происхождение фразеологических единиц немецкого языка	6	2-3	4	2	0	дискуссия

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
3.	Тема 3. Понятие фразеологизма	6	4-5	4	2	0	устный опрос
4.	Тема 4. Фразеологический состав современного немецкого языка	6	6-7	4	2	0	устный опрос
5.	Тема 5. Структура значения фразеологизма	6	8-9	4	2	0	контрольная работа
6.	Тема 6. Функционирование фразеологических единиц в современном немецком языке	6	10-11	4	4	0	дискуссия
7.	Тема 7. Форма фразеологической единицы. Структурные типы фразеологических единиц	6	12-13	4	2	0	устный опрос
8.	Тема 8. Фразеолого-семантический анализ	6	14-15	4	2	0	дискуссия
9.	Тема 9. Проблемы перевода фразеологизмов с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий	6	16-17	4	4	0	контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	зачет
	Итого			34	20	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Введение. Фразеология как лингвистическая дисциплина.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Связь фразеологии с другими науками: лексикологией, семантикой, грамматикой, фонетикой, стилистикой, историей языка, этимологией, лингвистикой текста, общим языкознанием, историей, литературоведением, лингвострановедением. Аспекты теории фразеологии в трудах В. В. Виноградова, В. П. Жукова, А. И. Молоткова, В. Н. Телия, М. И. Фоминой, Н. М. Шанского, Д. Н. Шмелёва, А. Н. Баранова, Д. О. Добровольского, Н. Ф. Алефиренко, M. Kuusi, W.Fleischer, H.Burger, B.Wotjak, W.Mieder и др. Фразеологические словари немецкого языка.

Тема 2. Происхождение фразеологических единиц немецкого языка

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Происхождение фразеологических единиц немецкого языка. Исконно немецкие фразеологические единицы современного немецкого языка: 1. ФЕ, отражающие традиции и обычаи немецкого народа. 2. ФЕ, связанные с немецкими реалиями; 3. ФЕ, связанные с поверьями немецкого народа; 4. ФЕ, заимствованные из фольклора

практическое занятие (2 часа(ов)):

Происхождение фразеологических единиц немецкого языка (продолжение). 5. ФЕ, заимствованные из немецкой художественной литературы; 6. ФЕ, связанные с именами исторических лиц, политических деятелей, писателей и др.; 7. ФЕ, связанные с историческими фактами.

Тема 3. Понятие фразеологизма

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Понятие фразеологизма. Фразеологизм, фразеологическая единица, фразеологический оборот, устойчивое словосочетание? лексически неделимое, устойчивое в своём составе и структуре, целостное по значению словосочетание, воспроизводимое в виде готовой речевой единицы. Конститутивные признаки фразеологической единицы.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Методы изучения фразеологических единиц.

Тема 4. Фразеологический состав современного немецкого языка

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Фразеологический состав современного немецкого языка. Типы фразеологических единиц. Класс идиом: фразеологические сращения, фразеологические единства. Фразеологические сращения как фразеологические обороты с абсолютной семантической спаянностью частей, целостное значение которых не выводится из значений составляющих их слов.

Фразеологические единства как фразеологические обороты, целостное значение которых в той или иной степени мотивировано отдельными значениями составляющих их слов.

Внутренняя форма ФЕ как первоначальное денотативное значение, вытекающее из суммы реальных значений слов-компонентов. Фразеологические сочетания как фразеологические обороты, характеризующиеся несвободностью сочетаемости слова с фразеологическим значением с другими словами и аналитичностью номинации. Фразеологические выражения как устойчивые в своём составе обороты, семантически делимые и состоящие полностью из слов со свободными значениями, но в процессе общения воспроизводимые как готовые речевые единицы.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Крылатые слова как устойчивые изречения, появляющиеся в языке из определённого литературного источника или закрепившиеся в употреблении высказывания исторических деятелей. Поговорки как устойчивые изречения, образно определяющие факт реальной действительности и получающие конкретный смысл в тексте. Пословицы как устойчивые изречения, грамматически и ритмически организованные, в которых запечатлён практический опыт народа и его оценка и которые выступают в речи как самостоятельные суждения. Компаративная фразеология немецкого языка. Компаративные адъективные фразеологические единицы. Компаративные адverbиальные фразеологические единицы.

Тема 5. Структура значения фразеологизма

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Значение фразеологизма. Денотативный, сигнификативный, коннотативный аспекты значения ФЕ. Эмотивный компонент коннотативного значения ФЕ. ФЕ, содержащие положительный эмотивный заряд.

практическое занятие (2 часа(ов)):

ФЕ, содержащие отрицательный эмотивный заряд. Экспрессивный компонент коннотативного значения: образные экспрессивно-оценочные обороты. Функционально-стилевая принадлежность фразеологических единиц.

Тема 6. Функционирование фразеологических единиц в современном немецком языке

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Функционирование фразеологических единиц в современном немецком языке. Активные и пассивные фразеологические единицы. Устаревшие фразеологические единицы. Фразеологические историзмы. Фразеологические архаизмы. Фразеологические неологизмы. Фразеологические единицы и контекст (контекст функционирования, контекст порождения, фразеологический актуализатор).

практическое занятие (4 часа(ов)):

Окказиональное значение фразеологизма как результат использования различных стилистических приёмов: вклинивание, добавление, редукция, замена компонентов, ассоциативная ошибка; замена грамматических форм словарных компонентов в составе фразеологизмов, инверсия, эллипсис, двойная актуализация.

Тема 7. Форма фразеологической единицы. Структурные типы фразеологических единиц

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Форма фразеологической единицы. Структурные типы фразеологических единиц. Лексико-грамматический состав фразеологии финского языка. Лексико-грамматические разряды фразеологизмов: субстантивные (предметные) фразеологизмы; адъективные фразеологизмы; глагольные фразеологизмы; адverbиальные фразеологизмы; междометные фразеологизмы; фразеологизмы, выступающие в функции служебных слов.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Порядок следования компонентов фразеологизмов, грамматическая парадигматика фразеологизмов, вариантность фразеологических единиц.

Тема 8. Фразеолого-семантический анализ

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Фразеолого-семантический анализ. Семный анализ фразеологической единицы, определение в структуре значения ФЕ архисемы, дифференциальных сем видового значения, потенциальных сем, отражающих побочные характеристики обозначаемого объекта. Эпидигматический анализ фразеологических единиц: 1. значение фразеологизма, объём значения ФЕ: однозначная/многозначная ФЕ; 2. структура значения ФЕ: идиоматичность, внутренняя форма, оценка и экспрессивно-эмоциональные стилистические коннотации ФЕ; 3. структура значения многозначной ФЕ: зависимости ФСВ, типы семантических отношений между ФСВ; 4. Семантический тип ФЕ; 5. функционирование ФЕ: ФЕ активного/пассивного употребления; 6. форма ФЕ.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Парадигматический анализ фразеологических единиц: 1. омонимическая парадигма; 2. синонимическая парадигма; 3. антонимическая парадигма

Тема 9. Проблемы перевода фразеологизмов с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Проблемы перевода фразеологизмов с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий. Приёмы фразеологического (фразеологический аналог, фразеологический эквивалент) и нефразеологического перевода фразеологизмов (калькирование, описательный перевод и др.).

практическое занятие (4 часа(ов)):

Анализ приемов фразеологического и нефразеологического перевода фразеологизмов.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Введение. Фразеология как лингвистическая дисциплина.	6	1	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
2.	Тема 2. Происхождение фразеологических единиц немецкого языка	6	2-3	подготовка к дискуссии	6	дискуссия

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Понятие фразеологизма	6	4-5	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
4.	Тема 4. Фразеологический состав современного немецкого языка	6	6-7	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
5.	Тема 5. Структура значения фразеологизма	6	8-9	подготовка к контрольной работе	6	контрольная работа
6.	Тема 6. Функционирование фразеологических единиц в современном немецком языке	6	10-11	подготовка к дискуссии	6	дискуссия
7.	Тема 7. Форма фразеологической единицы. Структурные типы фразеологических единиц	6	12-13	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
8.	Тема 8. Фразеолого-семантический анализ	6	14-15	подготовка к дискуссии	6	дискуссия
9.	Тема 9. Проблемы перевода фразеологизмов с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий	6	16-17	подготовка к контрольной работе	6	контрольная работа
	Итого				54	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: практические занятия, самостоятельная работа студентов.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (презентаций, выступлений с докладом, научных дискуссий, устного опроса) в сочетании с внеаудиторной работой.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Введение. Фразеология как лингвистическая дисциплина.

устный опрос , примерные вопросы:

1. Предмет и задачи дисциплины "Фразеология". 2. Фразеологизм как лингво-культурно-когнитивный феномен. 3. Фразеологизм как языковая единица. Конститутивные признаки фразеологизма.

Тема 2. Происхождение фразеологических единиц немецкого языка

дискуссия , примерные вопросы:

1. Фразеологические единицы, отражающие традиции и обычаи немецкого народа
2. Фразеологические единицы, связанные с реалиями Германии
2. Фразеологические единицы, связанные с именами немецких писателей, ученых

Тема 3. Понятие фразеологизма

устный опрос , примерные вопросы:

1. Что понимается под фразеологизмом.
2. Фразеологизм как единица лексической системы. Свойства, отличающие фразеологизм от смежных языковых единиц - слов и свободных сочетаний слов.
3. Уровневая отнесенность воспроизводимых единиц.

Тема 4. Фразеологический состав современного немецкого языка

устный опрос , примерные вопросы:

1. Фразеологические сращения
2. Фразеологические единства
3. Фразеологические сочетания
4. Фразеологические выражения

Тема 5. Структура значения фразеологизма

контрольная работа , примерные вопросы:

1. Современная теория фразеологического значения Н.Ф. Алефиренко.
2. Сложная полевая структура фразеологического значения.
3. Когнитивная основа понимания фразеологического значения и смысла фразеологического выражения

Тема 6. Функционирование фразеологических единиц в современном немецком языке

дискуссия , примерные вопросы:

1. Функции фразеологизмов.
2. Употребление ФЕ в рекламных текстах.
3. Функционирование ФЕ в художественном дискурсе.
4. Использование ФЕ в публицистических текстах.

Тема 7. Форма фразеологической единицы. Структурные типы фразеологических единиц

устный опрос , примерные вопросы:

1. Классификация фразеологизмов с точки зрения их семантической слитности.
2. Типы фразеологизмов по семантической слитности и семантической мотивированности.
3. Структурно-семантические типы фразеологизмов.

Тема 8. Фразеолого-семантический анализ

дискуссия , примерные вопросы:

1. Структурно-семантические типы фразеологизмов.
2. Функции фразеологизмов.
3. Фразеологическая система. Парадигматические и синтагматические отношения во фразеологии.
4. Фразеологическая синонимия, фразеологическая антонимия.

Тема 9. Проблемы перевода фразеологизмов с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий

контрольная работа , примерные вопросы:

1. Стилистическое расслоение русской фразеологии.
2. Фразеология как отражение ментальности.
3. Использование фразеологизмов в речи
4. Типы фразеологических словарей.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы на зачет по дисциплине "Актуальные вопросы по фразеологии немецкого языка"

1. Предмет и задачи дисциплины "Фразеология".
2. Фразеологизм как лингво-культурно-когнитивный феномен.
3. Фразеологизм как языковая единица. Конститутивные признаки фразеологизма.
4. Свойства, отличающие фразеологизм от смежных языковых единиц - слов и свободных сочетаний слов.
5. Уровневая отнесенность воспроизводимых единиц.
6. Речевые формулы. Компаративные фразеологизмы.
7. Крылатые слова (афоризмы, цитаты).
8. Паремии (поговорки, пословицы, народные приметы, загадки).

9. Узкое и широкое понимание фразеологии.
10. Дифференциальные признаки идиоматичных фразеологизмов.
11. Классификация фразеологизмов с точки зрения их семантической слитности.
12. Фразеологизм как единица лексической системы.
13. Типы фразеологизмов по семантической слитности и семантической мотивированности.
14. Структурно-семантические типы фразеологизмов.
15. Функции фразеологизмов.
16. Фразеологическая система. Парадигматические и синтагматические отношения во фразеологии.
17. Фразеологическая синонимия, фразеологическая антонимия.
18. Стилистическое расслоение русской фразеологии.
19. Фразеология как отражение ментальности.
20. Использование фразеологизмов в речи
21. Типы фразеологических словарей.

7.1. Основная литература:

Лексикология современного немецкого языка, Степанова, Мария Дмитриевна; Чернышева, Ирина Ивановна, 2005г.

Фразеология в многоязычном обществе, Арсентьева, Елена Фридриховна, 2013г.

Фразеология и фразеография в сопоставительном аспекте, Арсентьева, Елена Фридриховна, 2006г.

Сопоставительная фразеология немецкого и русского языков, Сафина, Римма Абельхаеровна, 2004г.

1. Кудинова В.И. Lesen und interpretieren : Analysen, Kommentare und Interpretationshilfen. - Тула: Тульский государственный педагогический университет, 2011. - 42 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=8431>

2. Коннова М.Н. Введение в когнитивную лингвистику : учебное пособие. - Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2012. - 315 с.

<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6881>

7.2. Дополнительная литература:

Русско-немецко-татарский словарь народных примет, Фаттахова, Наиля Нурийхановна; Кулькова, Мария Александровна, 2006г.

Язык и природа: лингвистика немецких и русских народных примет, Кулькова, Мария Александровна, 2006г.

1. Зеленецкий, А. Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного [Электронное пособие] : учеб. пособие / А. Л. Зеленецкий. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. - 286 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=455206>

2. Английские заимствования в русском и немецком языках в условиях глобализации: Монография / Ж. Багана, М.В. Тарасова. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 120 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=444846>

3. Методы лингвистического анализа: Курс лекций / В.П. Даниленко. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 280 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=320758>

7.3. Интернет-ресурсы:

Сайт издательства "Флинта" с информацией о книжных изданиях в области филологии и, в частности, фразеологии - www.flinta.ru

сайт Института русского языка РАН - www.ruslang.ru

Сайт с информацией о фразеологизмах - www.frazeologia.ru

сайт филологического факультета МГУ - www.philol.msu.ru

электронные версии словарей различных типов и тематики - www.slovari.yandex.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Актуальные вопросы фразеологии немецкого языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (немецкий) язык и второй иностранный (английский) язык .

Автор(ы):

Кулькова М.А. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Шарипова А.В. _____

"__" _____ 201__ г.